

**Globálna harmónia: Celosvetové zjednotenie procesov**

**Focus Trade™: Naozaj „chutné“ riešenie**

**Virtuálne dátové centrá? Horúca téma na trhu**

A close-up photograph of a large pile of sharpened pencils of various colors (red, green, yellow, blue) scattered on a dark surface. The pencils are the background for the bottom half of the page.

## Neľahká úloha

**Efektívny outsourcing ponúka výhody  
na všetkých úrovniach a pomáha znižovať náklady**

# Cisco's new unified data center

If the Internet is the circulatory system of the global economy, the data center is its beating heart.

**T**he explosion of web applications, social media, video sharing, and software as a service has propelled the data center out of the back office and dropped it in the middle of the boardroom table. In short, the data center matters to every enterprise, economy and society keen to participate in the information revolution.

The data center has to change to deal with the relentless flow of data. On March 16th 2009 Cisco unveiled a Unified Computing System (UCS) with an architecture designed for today's world.

## It's broke. Let's fix it.

In a world where every vendor has its own data center road-map, just about everybody agrees on one point: today's data center is not up for the challenges of the next year, never mind beyond:

- ▶ It's inefficient - taking up far too much power, cooling, space and attention.
- ▶ It's expensive - demanding significant over-provisioning of servers, storage and network bandwidth.
- ▶ It's inflexible - constraining innovation and inhibiting the agility that the real-time economy demands.

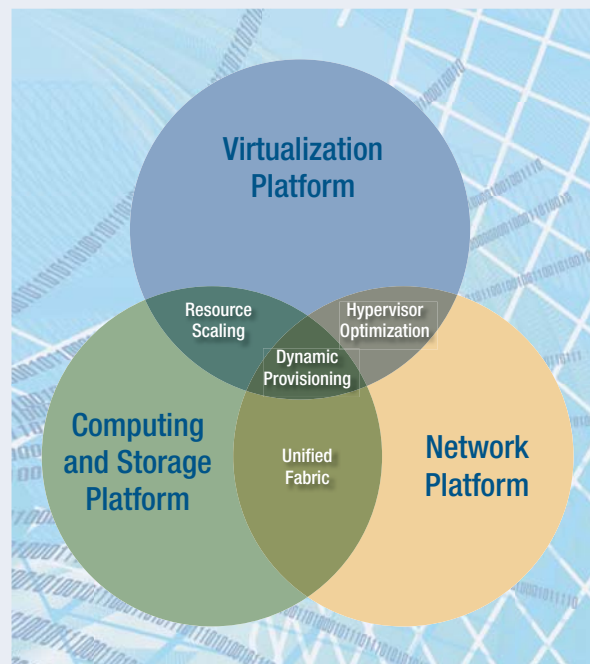
Clearly, it's time to re-think and re-design the data center to better match the demands, expectations and constraints of tomorrow. And the essential piece of the puzzle is right in front of us: virtualization.

## Introducing unity.

The Unified Computing System is the next-generation data center platform that unites computing, networking, storage and virtualization into a cohesive system that does three things:

- ▶ Drives down data center costs
- ▶ Dramatically improves energy efficiency
- ▶ Increases any enterprise's ability to change and innovate

Unlike the 'virtualized silos' seen in any data center today, UCS orchestrates all of the resources necessary to deliver any application. UCS is the crucial enabler of the cloud computing infrastructures and it delivers dynamic provisioning to bring new ideas and applications to the user. It's a pre-integrated



infrastructure that replaces the system jumble that forces data center managers to be full-time integrators.

## Who but Cisco?

It makes sense for the vision to come from the network. It's always been at the heart of the data center's ability to provide information anytime, anywhere, to anybody. It is, however, a shared vision

UCS brings together a formidable partner portfolio to create the reality. Microsoft, EMC, BMC, VMware, Intel and Accenture, amongst others, have thrown their weight behind the UCS vision. The result: a simpler, greener, more agile data center that unites computing, storage, networking and virtualization into a single management plane - with optimization dividends that pay the bills. As a top blogger given an early peek of UCS puts it, "This is where virtualization was taking us all along. We just didn't see it until now."

For more information please visit: [www.cisco.com/go/ucs](http://www.cisco.com/go/ucs) ▶

**Novinky spoločnosti S&T**

SAP pre spoločnosť Magma/Implementácia riešenia CARBON pre spoločnosť LUEG/Silný partner spoločnosti VMware/54 projektov Eurokonverzie na Slovensku/Univerzita v St. Gallen/Winner Automotive

04

**S&T Varias**

Outsourcing a outtasking systémov SAP

06

**Success story**

Celosvetové zjednotenie procesov v skupine Andritz

08

**Outsourcing v Slovinsku**

Dva veľmi inovatívne projekty S&T Slovenia

10

**Success story**

Správa IT infraštruktúry pre spoločnosť InsData

12

**Príbeh z obálky: Neľahká úloha**

Efektívny outsourcing prináša množstvo výhod. Služby S&T rýchlo vedú k výraznému zníženiu nákladov

14

**(R)evolúcia s názvom „VDC“**

Virtuálne dátové scentrá sú na trhu horúcou témou a sľubujú výrazné zníženie nákladov

18

**Zaostrené na zákazníka**

Rozhovor s Alfonsom Di Iannim, viceprezidentom spoločnosti Oracle pre krajiny EE/CIS

19

**Naozaj „chutné“ riešenie**

Riešenie Focus Trade™ spoločnosti S&T je neuveriteľne „chutný“ produkt pre veľkoobchody s potravinami a nápojmi

20

**Technológia ako podnikový katalyzátor**

Spoločnosť S&T je v Rumunsku aktívna už 15 rokov

21

**Správy o úspechoch**

Spoločnosť S&T je najlepšou konzultačnou firmou v krajinách CEE

22

**Obchodné rozhovory**

Pracovná večera pre vedúcich pracovníkov v Zürichu, mediálne spravodajstvo

23

**Editorial****Milí čitatelia,**

v súčasných náročných podmienkach recesie vystupujú do popredia otázky týkajúce sa zefektívnenia a racionalizácie IT infraštruktúry spoločnosti. Kritické podnikové aplikácie automatizujú a podporujú väčšinu dôležitých podnikových procesov. Bez IT je dnes už takmer nemožné riadiť a spravovať podnikový majetok, spracovávať objednávky, riadiť svojich zamestnancov atď.



Potreba trvalého poskytovania kvalitných podnikových služieb vyžaduje prístupnosť kritických aplikácií, a tým prináša so sebou aj požiadavku na inú kvalitu služieb v oblasti IT. Jednoznačná a efektívna identifikácia problémových oblastí vo vnútri kritických aplikácií musí byť zabezpečená nezávisle od komplexnosti a heterogenosti IT prostredia.

Zároveň tu však vystupuje tlak na znižovanie nákladov a zosúladenie služieb s potrebami podnikania.

Riešením je hľadanie rovnováhy, ktorou je cesta optimalizácie dostupnosti a výkonnosti pre kľúčové oblasti podnikania. Dôležitá je podpora vonkajších aktivít, ako aj zabezpečenie vnútorných biznis procesov. Nájdite v S&T Varias partnera pre hľadanie tejto rovnováhy. Máme v tejto oblasti dlhoročné skúsenosti, o čom vás presvedčia jednotlivé články v aktuálnom vydaní S&T World.

Želám vám príjemné čítanie,

**Peter Kucer**

Country General Manager S&T Varias

**Tiráž**

Vydavateľ: S&T System Integration & Technology Distribution AG, Geiselbergstr. 17–19, 1110 Viedeň, Rakúsko • Vydal: PG The Corporate Publishing Group GmbH (CPG), Otto-Bauer-Gasse 6/2, 1060 Viedeň • Projektový manažment: Petra Götz-Frisch (S&T), Zlata Kovacevic (S&T), Gesa Weitzenböck (CPG), Tel.: +43/1/405 46 40-763 • Grafická úprava: Gerald Fröhlich (CPG) • Redaktor: Paul Christian Jezek • Fotografie (ak nie je uvedené inak): Fotolia • Pozn.: Časopis S&T World sa v roku 2009 vydáva vo viac než dvanástich jazykoch. Informácie, ktoré sa vzťahujú na viacero krajín zostali miestami v angličtine.

### SAP pre spoločnosť Magma

#### Výrazné zvýšenie efektivity a transparentnosti.

Spoločnosť S&T počas krátkych siedmich mesiacov pripravila a implementovala komplexný projekt SAP pre poprednú distribučnú a maloobchodnú spoločnosť Magma d. d. Projekt bol realizovaný pre 100 pobočiek a viac ako 1 400 zamestnancov. Obsahuje moduly pre finančný manažment, controlling, manažment pracovných ciest, personálny manažment, mzdové účtovníctvo a nákup tovaru. „Realizácia riešenia SAP je pre spoločnosť Magma veľmi dôležitým krokom, keďže zaručuje výrazné zvýšenie kvality a poskytuje moderné administratívne spôsoby týkajúce sa účtovných postupov, plánovania a prípravy rozpočtu. Systém výrazne zvýši efektivitu a transparentnosť našej spoločnosti“, povedal Višnja Lovrek, člen rady predstavenstva spoločnosti Magma, riaditeľ oddelenia pre rozvoj obchodných procesov. Systém možno flexibilne prispôsobiť novým organizačným



požiadavkám a umožňuje implementáciu podsystémov bez obmedzenia každodenných podnikových činností. »



### S&T Croatia

#### Silný partner spoločnosti VMware!

Spoločnosť VMware privítala na podujatí „VMware vSphere Forum 2009“ v Záhrebe množstvo IT špecialistov, obchodných zástupcov a partnerov. V rámci svojej prezentačnej cesty po východnej Európe sa spoločnosť VMware zastavila v Chorvátsku, kde predstavila svoj nový softvérový balík – vSphere4. Spoločnosť S&T, dlhoročný partner spoločnosti VMware, informovala rôznorodé publikum o výhodách virtualizácie IT infraštruktúry s pomocou VMware. S&T je najvýznamnejším partnerom spoločnosti VMware v Chorvátsku a zároveň prvou spoločnosťou, ktorá pre svojho klienta úspešne implementovala softvérový balík VMware vSphere4. »

### Najnovší úspech!

#### Implementácia riešenia CARBON pre spoločnosť LUEG.

Ďalší veľikán spomedzi nemeckých predajcov automobilov, spoločnosť LUEG AG, vložil dôveru do riešenia CARBON, systém manažmentu pre predajcov od spoločnosti IMG - Consulting Services patriacej do skupiny S&T. Komplexné a všestranné obchodné riešenie SAP bude uvedené do prevádzky v centrále spoločnosti LUEG a vo všetkých ostatných 17 lokalitách začiatkom roka 2010. Implementácia riešenia CARBON začne integráciou značiek Mercedes-Benz, Ferrari a Maserati, v roku 2010 bude nasledovať Smart a v tretej fáze značka Opel. »



## Konečne euro!

### Spoločnosť S&T Varias na Slovensku realizovala 54 projektov.

Počas roku 2008 a začiatkom roku 2009 sa väčšina realizovaných SAP projektov na Slovensku týkala prechodu krajiny na euro. Ku koncu júna 2009 spoločnosť S&T Varias zrealizovala projekty prechodu na euro pre svojich 54 klientov využívajúcich systém SAP v celkovom objeme viac ako 2 milióny eur.

Nasledovné firmy patria k tým, ktorým spoločnosť S&T asistovala pri úplnej konverzii na novú menu: Aquapark Poprad, Avnet, BASF, Datalogic, Duropack, Duslo/Istrochem, Embraco, Grafobal, Heineken, štyri spoločnosti v skupine Hella, Knauf, Nexis, Orange, Palma, Panasonic, Sperian, Tubau, Volkswagen Slovakia, VVS Košice, Wertheim a deväť slovenských univerzít. **||**



## Zacielené na inovácie

### Spoločnosť S&T a Univerzita v St. Gallen sa rozbiehajú.

Spolupráca medzi spoločnosťou IMG - Consulting Services, ktorá patrí do skupiny S&T, a Inštitútom pre správu informácií (IWI) na Univerzite v St. Gallen vo Švajčiarsku smeruje k dosiahnutiu nových cieľov. Hlavné zameranie vzájomnej spolupráce v budúcnosti bude oblasť podnikových inovácií (Business Innovation). „Partnerstvo zahŕňa prácu na publikáciách a dizertáciách, organizovanie spoločných seminárov a školení pre klientov, ale tiež aktivity pre riaditeľov IT a nábor personálu“, vysvetľuje Georg Komornyik, výkonný manažér divízie Business Solutions spoločnosti S&T. Okrem toho budú spoločnosť S&T a univerzita v St. Gallen viesť spoločný výskum a konzultovať projekty. **||**

## Jazda v rýchlom pruhu

### Spoločnosť Winner Automotive odteraz predáva rýchlejšie.

Jeden z najväčších predajcov motorových vozidiel v Ukrajine, spoločnosť Winner Automotive, zaviedla v spolupráci so spoločnosťou S&T transparentný a jednoduchý systém riadenia vzťahov so zákazníkmi za účelom typizácie a optimalizácie marketingových a obchodných postupov. Systém je založený na softvéri Microsoft Dynamics CRM.

Okrem projektu riadenia vzťahov so zákazníkmi spoločnosť S&T takisto implementovala a aktualizovala aj iné IT služby. Medzi ne napríklad patrí jednotný systém pošty v rámci celej spoločnosti, zariadenia na ukladanie dát, centralizovaná záloha a systém



obnovy pre CRM, aktualizácia systému správy databázy a riešenie bezpečnosti pre vzdialený prístup. **||**

# 10 rokov skúseností s outsourcingom

Outsourcing a outtasking systémov SAP v praxi spoločnosti S&T Varias.

**S**poločnosť S&T Varias sa zaoberá implementáciu podnikových systémov SAP už viac ako 15 rokov. V oblasti outsourcingu pôsobí desať rokov. Poskytuje komplexný outsourcing SAP, od zabezpečenia hardvéru pre celú infraštruktúru SAP, správu operačného systému, databáz a samotného SAP až po údržbu jeho jednotlivých modulov, ako aj úpravy, aktualizácie a vývoj špeciálnych nástrojov pre prostredie SAP.

Spoločnosť preto zriadila v roku 2000 v Žiline outsourcingové centrum (OC), ktoré v súčasnosti využíva 7 organizácií (700 SAP užívateľov) a kapacitu centra je možné prakticky okamžite rozšíriť na 1000 používateľských licencií. Toto centrum využíva modernú hardvérovú základňu, ktorá je postavená na platforme x86 s využitím virtualizácie serverov a storage zariadení na báze produktov od spoločností Hewlett-Packard, IBM, EMC a Cisco. Významnou pridanou hodnotou pre zákazníka je využitie riešení pre Continuous Data Protection, Disaster Recovery a replikáciu dát od spoločnosti Falconstor Software. Prepojenie s odberateľmi

služieb sa uskutočňuje prostredníctvom priamych liniek alebo virtuálnej privátnej siete. Špeciálnou službou OC je Outsourcing historických systémov SAP, ktoré podniky potrebujú z nejakého dôvodu určitú dobu zachovať v pôvodnej podobe, hoci už ich ku svojej hlavnej činnosti nevyužívajú.

»Zákazník už nemusí riešiť otázky spojené s IT infraštruktúrou.«

Stáva sa to najčastejšie z dôvodu prevzatia nadnárodnou spoločnosťou, ktorá takýto systém prevádzkuje centrálné alebo napríklad keď dochádza k zmene účtovného systému vedeného v korunách na eurá. Spoločnosť S&T Varias umožňuje previesť historický systém SAP z aktuálnej hardvérovej infraštruktúry na virtuálnu platformu VMware, a to v podobe heterogénnej kópie celého systému. Firmy potom môžu formou outsourcingu využívať tento systém ďalej, ale len za zlomok nákladov, ktoré by inak museli vynaložiť, keby si prevádzku takéhoto systému zabezpečovali vlastnými silami.

## Zbavte sa starostí

Outsourcing IT odbreňuje firmy od činností, ktoré nesúvisia s ich podnikateľskými aktivitami. Ak v minulosti organizácia potrebovala využívať počítače na riadenie výroby, nutne musela byť expertom na informačné systémy, siete a HW, musela si vedieť nakonfigurovať server, operačný systém, firewall atď. Outsourcing umožňuje firmám zbaviť sa týchto starostí. Špecializovaní dodávatelia dokážu zaistiť tieto činnosti vo vyššej kvalite a s nižšími nákladmi ako vnútropodnikové strediská. Outtasking predstavuje novú generáciu outsourcingových služieb, ktorá posunula využívanie IT na vyššiu úroveň.

## Outtasking

V poslednej dobe je čoraz obľúbenejší tzv. outtasking alebo selektívny outsourcing. Podstatou tejto metódy je poskytovanie služieb na diaľku. Okrem iného tento spôsob poskytovania služieb umožňuje firmám vyžiadať si dodatočné zdroje pre kritické časové obdobia, ako sú uzávierky, zvýšené prevádzkové potreby alebo spúšťanie nových modulov. Zákazník tak nemusí vytvárať vlastné technické ani ľudské zdroje, ktoré by v budúcom období nedokázal využiť. Outsourcing a outtasking systémov



**Outsourcing umožňuje prístup k špičkovým technológiám.**

SAP poskytuje spoločnosť S&T Varias pre zákazníkov vo všetkých krajinách pôsobnosti skupiny S&T.

### Praktické skúsenosti

K najvýznamnejším klientom OC patria od roku 2000 výrobcovia hermetických kompresorov Embraco Slovakia zo Spišskej Novej Vsi a Embraco Europe z Talianska. Outsourcingová zmluva s týmito firmami okrem správy SAP zahŕňa aj prevádzku IT infraštruktúry, ktorá sa fyzicky nachádza v Žiline. SAP takto na diaľku využíva 250 pracovníkov. Oba závody si túto formu spolupráce pochvaľujú, o čom svedčí i to, že prvý kontrakt uzavretý na päť rokov Embraco predĺžilo o ďalšie štyri roky.

Ďalším úspešným príkladom outsourcingu je český výrobca CEMEX Czech Republic. Je súčasťou nadnárodnej spoločnosti CEMEX, ktorá celosvetovo zamestnáva 63 000 ľudí. V súčasnosti je CEMEX v Česku prevádzkuje 47 betonárok, 7 štrkovní a jednu cementáreň. Tento projekt bol zaujímavý z hľadiska rýchlosti prenosu systému od pôvodného poskytovateľa outsourcingu, spoločnosti T-Systems Austria. Za necelé dva mesiace od úvodných rokovaní už užívatelia CEMEX pracovali na systéme v OC S&T Varias.

V oblasti outsourcingu historických systémov SAP je najvýznamnejším zákazníkom spoločnosť Holcim, jedez zo svetových lídrov v oblasti výroby stavebných materiálov. S&T Varias v súčasnosti outsourcuje 4 historické SAP systémy pre Holcim Česko a Holcim Slovensko.

V oblasti outtaskingu je najväčším zákazníkom ministerstvo školstva, ktoré pred 4 rokmi začalo budovať spoločný finančný informačný systém na báze SAP pre slovenské verejné vysoké školy. Jeho prevádzka sa zabezpečuje centrálnne zo Žiliny, pričom školy k nemu pristupujú cez akademickú sieť Sanet II. Varias realizuje tento projekt v spolupráci s firmou Siemens IT Solutions and Services. Systém momentálne využíva 2 000 používateľov.

Fakt, že outtasking je vhodný aj pre organizácie s veľkým počtom licencií SAP, potvrdzuje aj kontrakt pre VOLKSWAGEN SLOVAKIA, pre ktorý S&T Varias zabezpečoval (2004–2006) formou outtaskingu správu 10 SAP systémov pre 400 užívateľov vrátane garancie obnovy prevádzky po výpadku na záložných systémoch. Bratislavská automobilka je súčasne dôkazom, že vzdialenú správu IS využívajú aj spoločnosti, ktoré sú mimoriadne citlivé na ich výpadok.

## „Globálna harmónia“

Cieľom skupiny Andritz je celosvetové zjednotenie procesov v rámci spoločnosti. Medzinárodný vývoj, ale aj výrobné a dodávateľské siete si vyžadujú zosúladené a prepojené IT systémy.

Len tak môžu byť pracovné postupy úplne optimalizované a centrálne riadené. Pri zosúladení celkovo 19 systémov ERP a tiež mnohých lokálnych riešení asistovala skupine Andritz spoločnosť IMG - Consulting Services, ktorá patrí k skupine S&T. Táto stratégia už bola úspešne využitá pri mnohých predošlých projektoch, ktoré realizovala spoločnosť S&T. Rast spoločnosti je nevyhnutnou súčasťou úspechu, ale môže tiež priniesť veľmi veľa problémov a nielen pre IT oddelenia. To bol takisto prípad skupiny Andritz, popredného globálneho poskytovateľa inštalácií, systémov a služieb na mieru pre odvetvia, akými sú papierový, celulózový a oceľarský priemysel. Od deväťdesiatych rokov 20. storočia skupina, ktorej sídlo je v meste Graz v Rakúsku, prevzala viacero spoločností v Číne, USA, Francúzsku, Holandsku a Nemecku, ale takisto v škandinávskych krajinách. Jej IT infraštruktúra teda prerástla do naozajstnej džungle a využívala nie menej ako 19 odlišných systémov ERP a množstvo lokálnych riešení.

### Tímová práca s ambicióznym cieľom

Takto fragmentovaná systémová infraštruktúra predstavuje vážny problém, keďže výrazne spomaľuje podnikové procesy. Dozrel preto čas na úplne nové riešenie. Podobné riešenie dokáže vytvoriť len tím skúsených partnerov s nevyhnutnou odbornou spôsobilosťou v oblasti návrhu, prípravy a implementácie komplexných riešení. Príslušní IT riaditelia zo skupiny Andritz

túto úlohu zverili spoločnosti Information Management Group IMG, Consulting Services, ktorá patrí do skupiny S&T. Po spoločnom prieskume bolo nájdené ideálne riešenie, ktorým sa stal systém mySAP ERP. Tento systém mal byť následne jednotne nainštalovaný vo všetkých pobočkách a dcérskych spoločnostiach skupiny na celom svete. Cieľom je úplné prepojenie všetkých vzdialených lokalít na hlavné stredisko v meste Graz do roku 2013, následkom čoho budú globálne zjednotené podnikové procesy v rámci celej skupiny.

### Dvojfázová implementácia

Najskôr bol použitý prototyp ERP za účelom získania podrobnej analýzy možností potrebného riešenia a tiež schopnosti systému SAP R/3 poskytnúť požadované pokrytie, následne bol iniciovaný celosvetový projekt SAP. Podnikovo-plánovacia fáza pozostávala najmä z práce s makroprocesmi, ako napríklad spracovanie projektu alebo objednávky a realizácia, ale zahŕňala aj oblasť popredajnej fázy a servisu. Tie boli potom integrované s ostatnými procesmi, ako sú inžiniering, logistika, výrobné pracovné postupy a finančné účtovníctvo. Najdôležitejším krokom v tejto fáze bola implementácia globálneho etalónu systému SAP. Po intenzívnej prototypovej skúške, ktorá pozostávala z pravidelných testovacích cyklov a kontrol, nasledovalo globálne zavádzanie systému SAP. Fínsko, kde sa nachádza jedna z najväčších dcérskych spoločností, bolo prvou krajinou na zozname. Konečným

**„Zákazníci očakávajú, že podnikové procesy ich dodávateľov budú plynulé a efektívne. Metodika spoločnosti IMG bola s veľkým úspechom využitá pri viacerých projektoch a poskytuje podnikom podporu pri rozličných úlohách, od návrhu optimálnych procesov až po sprevádzkovanie implementovaných riešení“, to je jednohlasné stanovisko Wolfganga Hornunga, riaditeľa divízie BS Consulting Services spoločnosti S&T pre krajiny DACH (vľavo) a Wolfganga Käferböcka, riaditeľa divízie BS Industry Manufacturing skupiny S&T.**





© Andritz (3)

**Výzvy, ktorým dnes čelí výrobný priemysel, sú naďalej rovnako veľké: globalizácia, zvyšovanie konkurencie z Ázie, ale tiež rastúce tlaky na inovácie a ceny. To všetko zvyšuje potrebu zosúladených a optimalizovaných systémov.**

cieľom je implementovať globálne etalónové riešenie SAP vo všetkých dcérskych spoločnostiach skupiny Andritz.

### Zosúladenie hlavných dát

Druhou kľúčovou oblasťou, ktorá bola nemenej dôležitá ako prvá, bol vývoj efektívnych postupov na spravovanie dát. Z tohto pohľadu bolo kľúčovou záležitosťou zosúladenie hlavných dát skupiny, aby bol pre každý materiálový kmeň dát v obehú len jeden globálne platný kmeňový záznam. Metodológia, ktorá bola navrhnutá špeciálne na tento účel, zabezpečila jednotnosť materiálových textov a neexistenciu duplikátov. Koncept materiálového kmeňa podporovaného systémom SAP teraz výrazne zjednoduší realizáciu projektu, aj napriek tomu, že sa objavilo množstvo výziev, s ktorými bolo potrebné sa vyrovnáť a ktoré vyvstali z odlišných podnikových modelov a pozostatkov dátových systémov v jednotlivých dcérskych spoločnostiach skupiny Andritz. V súvislosti s plánovaním a prípravou na migráciu dát

museli príslušní riaditelia vziať do úvahy aj rozsah a výrobné objemy jednotlivých podnikových závodov.

Výsledok realizácie komplexného zosúladenia procesov je nasledovný: Skupina Andritz je teraz nielen efektívnejšia pri svojej výrobe na celom svete z dôvodu realizácie synergických účinkov,

»Tvoríte budúcnosť.  
Stanovte normy.  
Zaistíte výhody.«

ale tiež je oveľa istejšia pri integrácii nových potenciálnych akvizícií. Skupina tiež ťaží z optimalizovanej zákaznickej podpory a väčšej transparentnosti dostupných dát. Inými slovami, veľká snaha skupiny Andritz priniesla množstvo úspechovaj vďaka asistencii spoločnosti IMG.

# Outsourcing v Slovinsku

S&T Slovenia pomohla spoločnosti Zveza Bank spustiť prvé internetové bankovníctvo.

**S**kutočnosť, že spoločnosť S&T je naozaj kompetentný partner pre banky a iné finančné inštitúcie je podložená komplexnými schopnosťami a odbornosťou vo finančnom sektore, ale tiež rozsiahlymi skúsenosťami.

Outsourcingový projekt pre spoločnosť Zveza Bank bol zameraný najmä na model „Diba“, prvý model výlučne internetového bankovníctva v Slovinsku. „Zvolením outsourcovaného riešenia sme ponechali otvorené dvere pre veľké množstvo rozšírení a zdokonalení“, vysvetľuje Ivo Pilic, riaditeľ IT oddelenia v spoločnosti Zveza Bank. „Outsourcing sme zvolili preto, aby sme dokázali zabezpečiť neustály a nákladovo transparentný prístup k najnovším poznatkom a najlepším metódam z oblasti IT služieb.“

## Vyššia flexibilita spoločnosti Zveza Bank

Hádam najväčšou výzvou projektu bolo dodržať časový harmonogram, keďže niektoré z už funkčných bankových aplikácií a



Outsourcing pre väčšiu flexibilitu.

služieb bolo potrebné presunúť do nového dátového strediska, ktoré prevádzkuje spoločnosť S&T. S&T Slovenia sprístupnila spoločnosti Zveza Bank najmodernejšie technológie, ktoré spravujú veľmi zdatní odborníci. Projekt bol navrhnutý takým spôsobom, aby migrácia nespôsobila prerušenie žiadnych obchodných procesov.

„V skratke, poskytli sme spoločnosti Zveza Bank viac možností a takisto vyššiu flexibilitu na všetkých úrovniach podnikania“, hovorí Roman Blagisic, riaditeľ oddelenia pre outsourcing v spoločnosti S&T Slovenia.

## Inovatívny model elektronického bankovníctva

Inovatívny produkt, ktorý ponúka spoločnosť Zveza Bank je založený na úplne novom obchodnom modeli v Slovinsku. Vďaka elektronickej platforme [www.diba.si](http://www.diba.si) získajú zákazníci úplný prístup k bankovým službám 24 hodín denne. To umožní banke zamerať sa na iné elektronické služby v Slovinsku a vstúpiť na nové trhy v tejto oblasti. Outsourcingová infraštruktúra a služby v oblasti údržby a upgradov od spoločnosti S&T umožňujú banke priblížiť sa k potenciálnym zákazníkom bez ohľadu na geografické hranice.

Spoločnosť Zveza bank je rakúska banka s 85-ročnou tradíciou, ktorá pôsobí v slovinskom aj nemeckom jazykovom prostredí. Pobočky banky sú v rakúskom Korutánsku a v Ľubľane, zatiaľ čo jej klientmi sú aj obyvatelia Chorvátska, Talianska, Nemecka a pod. Pobočka v Ľubľane bola prvou bankou v Slovinsku s modelom postaveným výlučne na elektronickom bankovníctve. **»**

## Od poradenstva v oblasti IT k poradenstvu v oblasti procesov

Rozsiahle portfólio služieb spoločnosti S&T Slovenia zahŕňa podnikové informačné systémy, riešenia v oblasti bankovníctva a eBusiness, správu a archiváciu dokumentov, Business Intelligence (BI) a riadenie vzťahov so zákazníkmi (CRM), úložné systémy, bezpečnostné a sieťové riešenia a tiež predaj hardvéru a softvéru. Zákazníkmi spoločnosti sú v prvom rade veľké a stredne veľké firmy v Slovinsku, ktoré pôsobia v oblasti poskytovania finančných služieb, obchodu, výroby, vo verejnom sektore a vo vojenskom priemysle. Medzi ne patria napríklad Nova Ljubljanska banka, Banka Sparkasse, RTV Slovenija, Geoplin plinovodi, Perutnina Ptuj, Ljubljanske mlekarny, Mercator a Merkur.

# Energize and Save with VMware

In cooperation with VMware, the world's leading manufacturer of virtualization solutions, S&T Croatia has virtualized PBZ's x86 platform.

**T**his is, without a shadow of a doubt, a credit institution with an impeccable reputation: Privredna banka Zagreb has already received a host of prestigious, international awards for the quality of its services. With more than 230 branches and around 550 ATMs, the PBZ bank is represented throughout Croatia.

This especially important project to virtualize the x86 platform was, therefore, a real matter of honor for PBZ bank. "The large number of users and the corresponding demand for optimal operating conditions meant that the platform was costing us a lot," states Saša Obajdin, Director of Telecommunications and Networked Systems at PBZ. And this is where VMware came into the game with its virtualization.

## "VMware has really proven itself!"

The high-tech, Palo Alto-based company has turned virtualization into a pivotal global factor in the world of IT. Obajdin adds: "An invitation to tender was issued to the main VMware partners in Croatia with regard to certified experts. S&T has been a PBZ partner for many years now and it definitely came up with the most attractive offer." The VMware system in question has been on the market for a number of years, has proven to be a fantastic success, is stable and secure and is described by the Gartner Group as "unique in the Leaders Quadrant."

Once the x86 server had been inventoried and a cost estimate had been drawn up with regard to system resources, a decision was made at PBZ to go with a virtual VMware system consolidation. Tendering documents were created for the procurement and maintenance of an x86 server (including blade servers) as well as for the procurement and implementation of a VMware system. During the pilot phase, the full potential of the system was tested, the required software was selected and the monitoring devices, discs and back-ups were configured. Finally, the "production phase" involved migrating the existing hardware server to a virtual environment.

"It took less than three months for the project to be completed, from the point at which we awarded the tender and the hardware was delivered," comments Obajdin satisfied. "After the



**PBZ is the second largest Croatian bank.**

outstanding realization and complete fulfillment of our expectations, VMware invited us to present this showcase project to other interested parties. We took up this invitation and explained the advantages of virtualization using the VMware system to a full-house at the 2008 European VMware Conference. Of course, we also highlighted the positive experiences with our partners S&T Croatia and HP."

VMware is recognized as a worldwide partner for the virtualization of everything from desktops to computing centers. VMware is the proven choice for virtualization from the desktop to the datacenter. Customers of all sizes, including all of the Fortune 100, trust VMware as their virtualization infrastructure platform. More than 85% of customers use VMware solutions in production environments. To learn more visit: [www.vmware.com](http://www.vmware.com). **||**

# Outsourcing IT pre spoločnosť InsData

Kompletná správa IT infraštruktúry v rukách S&T Varias.

InsData spol. s r.o. je dcérskou spoločnosťou medzinárodného koncernu UNIQA Group Austria. Predmetom jej podnikania je vývoj softvéru pre poisťovne a správa poisťných zmlúv a poisťných udalostí tzv. Cross Border Service. V súčasnosti firma zamestnáva približne 200 ľudí a predpokladá rast na 300 zamestnancov v priebehu nasledujúcich dvoch rokov. Spoločnosť InsData patrí medzi zákazníkov spoločnosti S&T Varias, ktorí zverili správu svojej IT infraštruktúry kompletne do rúk odborníkov S&T Varias.

Spolupráca medzi spoločnosťami InsData a S&T Varias začala začiatkom roka 2007 uzavretím servisnej zmluvy, ktorej predmetom bolo zabezpečenie užívateľského helpdesku vrátane hardvérovej a softvérovej správy počítačov a notebookov. Koncom roka

2007 S&T Varias kompletne zastrešoval sťahovanie spoločnosti InsData do novej budovy vrátane vypracovania plánu kabeláže, rozmiestenia jednotlivých komponentov a dodávky IT technológie. Kvalitne vypracovaný plán bol potom predpokladom profesionálneho vykonania samotnej inštalácie a následnej bez-



**Ing. Ján Dzunka, konateľ spoločnosti InsData spol. s r.o.**

problémovej prevádzky IT infraštruktúry. Vzhľadom na to, že S&T Varias dokonale poznal IT prostredia zákazníka, bol schopný navrhovať a realizovať také riešenia, ktoré skutočne viedli k skvalitneniu služieb a fungovania IT infraštruktúry, a tým aj k prehĺbeniu spolupráce do všetkých sfér správy IT prostredia.

## Outsourcing IT

Výhody outsourcingu IT infraštruktúry:

- › Vyššia dostupnosť a spoľahlivosť IS / IT
- › Prístup k špičkovým technológiám
- › Zvýšenie efektivity a produktivity práce vzhľadom na dostupnosť okamžitej podpory a garantovanej doby opráv
- › Redukcia prevádzkových nákladov
- › Vopred známa cena za služby bez dodatočných nákladov na prevádzku zariadení
- › Merateľná kvalita a kvantita služieb prostredníctvom reportov a plnenia servisnej úrovne
- › Nižšia potreba zdrojov na zabezpečenie a obnovu prevádzky
- › Sústredenie sa na hlavnú činnosť spoločnosti
- › Diverzifikácia rizika a presun zodpovednosti na vonkajší subjekt

»Možnosti rastu vidíme hlavne v lepšom využití služieb ponúkaných cez Helpdesk.«

V súčasnosti S&T Varias v spoločnosti InsData zabezpečuje nasledovné služby:

- › Užívateľský helpdesk
- › Desktop managed services
- › Outsourcing tlače
- › Kompletná HW a SW správa infraštruktúry
- › IMACD služby (install, move, add, change, disposal)
- › On-site technik
- › Dodávky HW a SW

O spokojnosti zo strany zákazníka hovorí nielen postupné rozširovanie poskytovaných služieb v priebehu uplynulých dvoch rokov, ale potvrdzuje ju aj náš rozhovor s Ing. Jánom Dzunkom, konateľom spoločnosti InsData spol. s r.o.

### Aké boli dôvody prechodu na outsourcing vo vašej spoločnosti?

**Ján Dzunka (JD)** Pri strategických úvahách o rozvoji spoločnosti bolo hlavným faktorom rozhodnutie sústrediť sa predovšetkým na kľúčové činnosti spoločnosti a podporné činnosti, medzi ktoré patrí aj vybudovanie, údržba a rozvoj IT-infraštruktúry, zabezpečovať formou outsourcingu.

### Aké prínosy vám outsourcing priniesol?

**JD** Jedným z hlavných prínosov je zníženie personálnych nákladov súvisiacich s pokrytím úloh v oblasti IT infraštruktúry. Celá oblasť je manažovaná jedným pracovníkom, a to pri neustálom dynamickom raste personálneho stavu firmy, ktorý prebieha od roku 2006.

Z pôvodných 55 pracovníkov sme vzrástli na dnešných 205. Rovnako dôležité je aj to, že vecné náklady na IT infraštruktúru dokážeme nielen transparentne sledovať, ale ich aj plánovať, pričom ich úroveň je nižšia ako keby sme si služby zabezpečovali vlastným personálom.

### Vaša spoločnosť v posledných mesiacoch expanduje. Akým spôsobom vám S&T Varias napomáha pri rozširovaní infraštruktúry a služieb?

**JD** Spolupráca prebieha vo všetkých pre nás rozhodujúcich oblastiach: budovanie respektíve rozširovanie LAN, dodávky a údržba HW a SW, operatívna podpora koncových užívateľov, IMAC služby apod. Dôležitá je pre nás i spolupráca pri implementácii nových aplikácií, na ktorých sa spolu s S&T Varias zúčastňujú aj ďalší partneri.

Ako príklad môžem uviesť implementáciu dochádzkového systému Kriváň od spoločnosti WEGA Liptovský Hrádok a začínajúci projekt implementácie SAP HRM.

### Kde vidíte potenciál pre zlepšenie a ďalšiu expanziu služieb na báze outsourcingu?

**JD** Z pohľadu S&T Varias je to najmä rozširovanie operatívnej podpory pre ďalšie aplikačné balíky a správa firemných serverov lokalizovaných v sídle spoločnosti. Z našej strany vidíme možnosti rastu hlavne v lepšom využití služieb ponúkaných cez Helpdesk.



### Ako by ste zhodnotili spoluprácu so spoločnosťou S&T Varias?

**JD** Naše doterajšie skúsenosti s poskytovanými službami dokazujú, že rozhodnutie pre spoluprácu v oblasti outsourcingu so spoločnosťou S&T Varias bolo správne. Sme spokojní nielen s kvalitou služieb, ale najmä s prístupom kompetentných pracovníkov partnera k realizácii našich požiadaviek. Verím, že pri doterajšom obojstrannom nasadení bude takýto vývoj pokračovať i v budúcnosti. **||**

Strategicky naplánovaný outsourcing alebo manažment aplikácií môže firmám priniesť množstvo výhod, napríklad dosiahnutie transparentnejších a predvídateľnejších nákladov a uniformné, štandardizované koncové zariadenia, ale aj možnosť zamerať sa na kľúčové firemné aktivity a dostupnosť merateľných parametrov kvality IT procesov.



# Neľahká úloha

Efektívny outsourcing prináša množstvo výhod. Služby S&T vedú k znižovaniu nákladov a optimalizácii procesov.

**N**a pomenovanie tejto činnosti existuje množstvo termínov, ktoré sa líšia nielen spoločnosťou alebo spoločnosťami, ale tiež v rámci jednotlivých firiem: niektorí túto oblasť nazývajú manažment aplikácií, iní uprednostňujú pomenovanie outtasking alebo riadené služby, zatiaľ čo ostatní používajú jednoduchý a zrozumiteľný termín outsourcing. Nech sa však táto činnosť nazýva akokoľvek, najdôležitejšou skutočnosťou je znižovanie nákladov a zároveň zvyšovanie transparentnosti a zlepšovanie know-how.

„Popri klasickom koncepte outsourcingu, ktorý zahŕňa presun celých oblastí alebo divízií, spoločnosti v celej Európe stále intenzívnejšie hľadajú flexibilné alternatívy“, vysvetľuje výkonný riaditeľ spoločnosti S&T Christian Rosner. „Presun presne definovaných procesov na externých poskytovateľov služieb, napríklad na spoločnosť S&T, šetrí náklady na procesy a investície a zároveň zabezpečuje istú zmluvne dohodnutú úroveň kvality služieb a zároveň umožňuje lepšie plánovanie a rýchlejšie prispôbenie sa situáciám vďaka úzko prepojenej spolupráci a krátkym zmluvným obdobiam.“

## Na ceste za strategickými oblasťami rastu

Najvyhľadávanejšími stratégiami sú riadené počítačové služby a prevádzka aplikácií ERP, ako napríklad SAP. „Oblasti riadených služieb a manažmentu aplikácií patria medzi najstrategickejšie oblasti rastu spoločnosti S&T“, povedal Christian Rosner. Skupina S&T v týchto oblastiach už dosiahla viac ako polovicu svojho celkového obratu a snaží sa tento pomer ešte zvýšiť na približne 60 % do roku 2011. Hospodárske výsledky finančného roku 2008 takej expanzii poskytujú stabilný základ: spoločnosť

v oblasti riadených služieb dosiahla rast 21 %, čo predstavuje zvýšenie na 104,9 miliónov eur (2007: 86,5 miliónov eur). V oblasti IT služieb má spoločnosť S&T dlhú a úspešnú históriu, týka sa to najmä oblasti služieb, úložných kapacít, manažmentu počítačových aplikácií a sietí. „Kľúčovým prvkom riadenej prevádzky IT sú zmluvy o dohodnutej úrovni poskytovaných služieb (SLA), ktoré zákazníci využívajú na presun zodpovednosti za svoje informačné prostredie na nás, na základe čoho spoločnosť

»Zníženie nákladov, nové technológie, transparentnosť, flexibilita a vyššia kvalita.«

S&T poskytuje služby konzistentne a transparentne“, hovorí riaditeľ oddelenia infraštruktúrnych riešení, Richard Neuwirth, o tejto oblasti podnikania. Riadená správa IT od spoločnosti S&T sa zameriava na služby pre stolové počítače a výpočtové strediská, ale tiež na služby ako prenájom odborníkov, outtasking a outsourcing projektov. Podľa Richarda Neuwirtha tvoria decentralizované systémy väčšinu obchodnej činnosti spoločnosti S&T s podielom 70–80 %, zatiaľ čo zvyšných 20–30 % je rovnomerne rozdelených medzi služby dátového centra a služby správy aplikácií (najmä SAP).

Úspešná globálna spoločnosť Brenntag, špecialista na chemické výroby, vložila zodpovednosť za dodávku hardvéru do veľkej časti skupiny (viac ako 50 lokalít vo viac ako 14 krajinách v strednej a východnej Európe) do rúk „centrálneho zdroja“, ktorý

### IT outsourcing poskytuje množstvo výhod

- Užívateľia a zamestnanci IT oddelení sú oslobodení od povinností, ktoré nie sú priamo prepojené s ich prácou.
- IT outsourcing prináša zákazníkovi spoľahlivý a efektívny spôsob vykonávania IT funkcií a tiež jednoduchší a rýchlejší prístup k ultramoderným technológiám. To všetko môže znamenať zvýšenie konkurenčnej výhody!

prevádzkuje spoločnosť S&T. Všetky pobočky spoločnosti Brenntag v západnej Európe a v krajinách strednej a východnej Európy teraz objednávajú hardvér pre svoje IT stanice elektronicky prostredníctvom elektronického obchodu spoločnosti S&T Austria. Zásielky koordinuje spoločnosť S&T a dodáva tou najefektívnejšou trasou priamo od výrobcu. Takisto je možnosť prispôbiť sa požiadavkám jednotlivých krajín. „Zodpovednosť za celý proces obstarávania hardvéru, logistiku, servis a údržbu zariadení, ale aj za inštaláciu a správu majetku, nesie naša spoločnosť“, hovorí Richard Neuwirth. Spoločnosť S&T týmto poskytuje podporu pre 1 200 pracovných staníc v strednej a východnej Európe a v porovnaní s ostatnými dodávateľmi tak dokonale prezentuje svoju rozsiahlu geografickú prítomnosť a dominantnosť. Spoločnosť Brenntag navyše prostredníctvom S&T zakúpila v strednej a východnej Európe 4 000 počítačových koncových zariadení.

Hlavným cieľom spoločnosti OMV Global Solutions, poskytovateľa IT pre spoločnosť OMV AG, bolo znížiť náklady na informačné technológie a uvoľniť prostriedky na kľúčové podnikateľské aktivity najväčšej rakúskej verejnej obchodnej spoločnosti v priemyselnom sektore. Spolupráca so spoločnosťou S&T, ktorá sa riadi dohodou o desktopových službách, umožňuje v spoločnosti OMV zjednodušiť administratívu, optimalizovať štruktúru nákladov a zabezpečiť používanie najmodernejších komunikačných technológií. „Projekt pokrýva aktivity v 14 európskych krajinách a stal sa jednou z najdôležitejších zmlúv v histórii našej

spoločnosti“, konštatuje Richard Neuwirth. Štvorročná zmluva pokrýva také činnosti, ako napríklad poradenstvo pri spúšťaní nových aktivít, poskytovanie služieb priamo v prevádzke, zriadenie servisného strediska, implementáciu a dodržiavanie medzinárodných noriem, monitorovanie a zdokonaľovanie bezpečnostných opatrení, centralizovaný manažment majetku a zmien, a riadenie nákladov a výkonu. Dostupnosť centralizovaných údajov a služieb spoločnosť S&T zabezpečuje využitím troch dátových stredísk: v Žiline, Laibachu a Záhrebe. Jednotlivé elementy centralizácie zahŕňajú manažment záložných systémov, poštové prostredie, bezpečnostné prvky (firewall, ochranu pred vírusmi a autentifikáciu), kancelárske programy (napríklad poštové, archivačné a tlačové služby a tiež vzdialený prístup) a veľmi dôležité podnikové programy ako CRM a ERP. „Ako súčasť outsourcingu dátového centra samozrejme zaručujeme bezpečnosť všetkých dát užívateľov, poskytovanie antivírusovej a antispamovej ochrany, fyzické zabezpečenie serverových miestností a poskytovanie BC/DR konceptov a riešení“, vysvetľuje Richard Neuwirth komplexnú stratégiu dátového centra spoločnosti S&T, ktorú prednedávnom začala využívať spoločnosť OMV.

### Využívanie AMS znižuje tlak na zdroje

Vo viacerých spoločnostiach funguje systém ERP ako prevádzkový nástroj, ktorý poskytuje prepojenie podnikových procesov v rámci viacerých oddelení. Neustála potreba vyrovnávať napätie

### Znížiť náklady, vytvoriť rast: tri najdôležitejšie rady od MATTHIASA HORXA

- ▶ Presunutie úloh, ale ponechanie si kontroly! Outtasking rôznych IT podoblastí vedie k výraznému zníženiu nákladov. Ako alternatíva k bežnému outsourcingu, jasne definované úlohy sú namiesto celých jednotiek pridelené externým poskytovateľom služieb. To znamená, že zákazníkovi zostane ešte viac kontroly a flexibility.
- ▶ Využitie IT ako podpory podnikania! Okrem klasických oblastí využitia majú informačné technológie priamy vplyv aj na kľúčové firemné procesy a je teda potrebné k nim pristupovať ako k podpore predaja a nie ako len k prevádzkovej potrebe. Využitie IT ako podpory podnikania napomáha optimalizácii firemných pracovných postupov, zmodernizovaniu procesov, urýchleniu obchodných kanálov a ako dôsledok toho k zníženiu nákladov (razantnému). Spoločnosť S&T v úlohe partnera pre podnikové inovácie a

transformáciu (BITP) a takisto ako špecialista na outsourcing a outtasking pomáha svojim zákazníkom pri zmene procesov.

- ▶ Pri účtovaní sa často odporúča využiť lízingový model, ktorý umožňuje náklady na externé zakúpené služby rozdeliť na obdobie celého trvania zmluvy a zabrániť tak vytváraniu zbytočného napätia v rozpočte.

*Medzinárodne uznávaný spisovateľ a odborník na trendy a budúcnosť, Matthias Horx, rozoberá rôzne otázky, napríklad budúcnosť zamestnaneckého sveta, a popisuje posun hodnôt, čo sa týka vzdelania, spotreby a aktivít vo voľnom čase. Bol kľúčovým rečníkom na sérii podujatí organizovaných rakúskou pobočkou spoločnosti S&T s názvom „Leading lights discuss – Innovation for the Future“ (Diskusie osobností – inovácie budúcnosti).*



**Efektívny outsourcing zvyčajne vedie k zaručeným úspechom.**

medzi prácou na projektoch a nárazovým riešením problémov však posúva mnohé IT oddelenia na hranice svojich možností. Manažéri IT oddelení bez prestania čelia problémom s nedostatočnou transparentnosťou, rozpočtovým tlakom a výrazným pracovným zaťažením zamestnancov. A presne to je priestor pre služby manažmentu aplikácií (AMS). Tento prístup v rámci outtaskingu umožní zákazníkovi presunúť riadenie svojich podnikových aplikácií na spoločnosť S&T a poskytne tak IT oddeleniam viac času na riešenie každodenných záležitostí.

Takto uvoľnené zdroje možno využiť na iné dôležité úlohy. „V niektorých prípadoch preberáme zodpovednosť aj za príslušných zamestnancov“, hovorí Richard Neuwirth – čo je naozaj zaručený úspech, keďže to často znamená, že zamestnanci sa venujú naozaj atraktívnym projektom. Účtovanie „na požiadanie“ v súlade s požiadavkami poskytuje najvyššiu možnú efektivitu a ekonomickú flexibilitu. Tak je možné napríklad kombinovať fixné mesačné platby s flexibilným pracovným časom. Fixná mesačná suma pozostáva z úplnej infraštruktúry AMS, vrátane služieb pre zákazníka, záruky servisného pokrytia a mesačného vytvárania správ.

Naopak, flexibilný pracovný čas možno štvrťročne prispôbovať tak, aby vyhovoval aktuálnym potrebám spoločnosti a nevyužitú podporu možno v rámci istého rámca využiť neskôr. Podrobná mesačná dokumentácia so správami o všetkých aktivitách zákazníkovi zaručuje úplnú transparentnosť. Tak možno znížiť náklady

až o 30 %. Pre globálne pôsobiace spoločnosti je riešenie AMS jediný spôsob, ako úspešne zaručiť účinnú podporu pre SAP a to dokonca aj pre novozaložené medzinárodné prevádzky s nízkym počtom zamestnancov a relatívne nízkou potrebou podpory. Napríklad nemecká skupina TRUMPF, popredný výrobca zariadení z plechu, laserovej technológie a zdravotníckych zariadení, poskytuje svoju vlastnú podporu tímu špecialistov v USA.

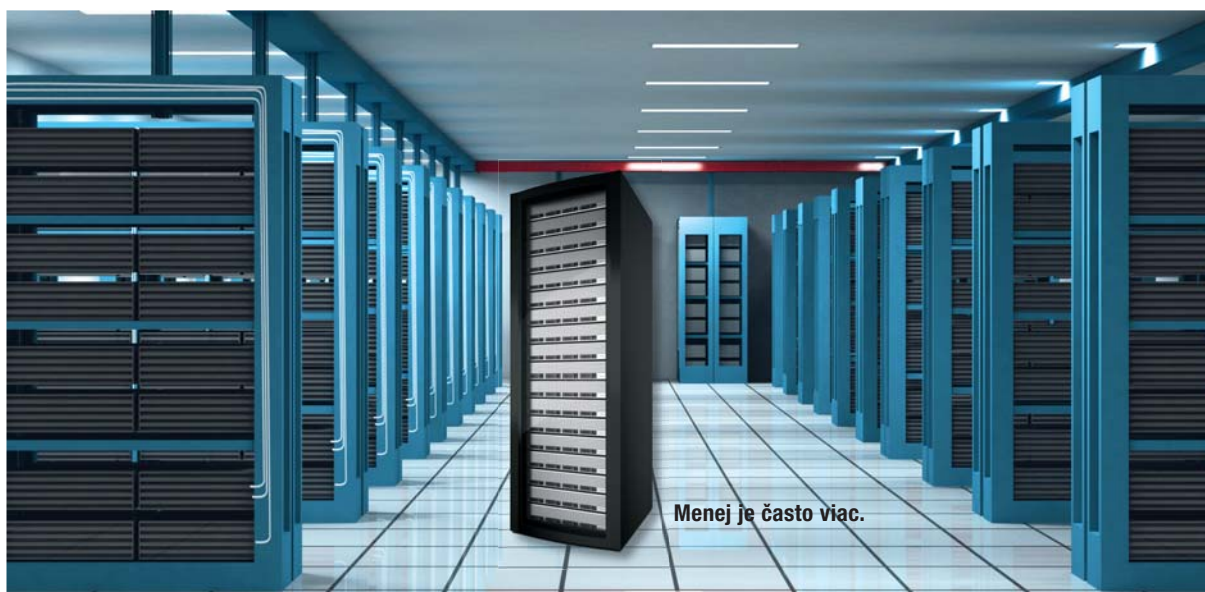
»Outsourcing spoločnosti S&T zaručuje flexibilitu a optimálnu podporu pre podnikanie zákazníka.«

Táto infraštruktúra však nebola udržateľná pre ich tímy v Číne a na Taiwane, a preto sa v spoločnosti TRUMPF rozhodli uzavrieť zmluvu na poskytovanie podpory s externým tímom AMS zo spoločnosti IMG - Consulting Services zo skupiny S&T so sídlom v Šanghaji.

„Konzultanti poskytujú zamestnancom spoločnosti TRUMPF podporu týkajúcu sa problémov s používaním systému a s podporou koncového užívateľa“, vyhlásil Christian Rosner, výkonný riaditeľ spoločnosti S&T. „Zamestnanci podpory riešia jazykové problémy a problémy s dostupnosťou zdrojov k úplnej spokojnosti užívateľov.“

## (R)evolúcia s názvom „VDC“

Virtuálne dátové centrá sú na trhu horúcou témou a sľubujú výrazné zníženie nákladov.



**S**kratka „VDC“ pomenúva spojenie tradičnej infraštruktúry dátového centra – zálohovacia sieť, serverové prostredie a aplikácie – a vytvorenie architektúry, ktorá je úplne virtualizovaná a prináša teda so sebou výrazný potenciál na úspory. Spoločnosti ako napríklad VMware implementujú virtualizačné technológie, čo so sebou prináša množstvo výhod – nižšie náklady na hardvér, menej práce pre chladiace systémy, zníženie spotreby energie a oveľa flexibilnejšie využitie voľnej kapacity. Virtualizácia tiež prináša nové výzvy pre manažment IT, najmä vo vzťahu ku komplexným interakciám medzi virtuálnymi a fyzickými systémami.

Využívanie virtuálnych dátových centier znamená, že výrobcovia a teda aj koncoví zákazníci vstupujú na novú pôdu. Koncepty riešení VDC už istú dobu existujú, aj keď vyspelé systémy pre široký trh sú naďalej zriedkavé. „Ak sú všetky systémy umiestnené do centrálneho dátového centra, tak kontrolu nákladov možno implementovať oveľa efektívnejšie, administratívu možno znížiť a IT outsourcing je oveľa rýchlejší“, vysvetľuje Michael Clemens Fritz, manažér spoločnosti S&T pre siete a bezpečnosť. Ak chcete skutočne dosiahnuť želanú optimalizáciu, tak je nevyhnutné presné a dôkladné plánovanie. Pokiaľ ide o VDC, tak je

veľmi dôležité zväziť všetky oblasti dotknutej technológie, keďže všetky systémy sú navzájom prepojené a musia byť teda navrhované spoločne. Na túto úlohu sú potrební najlepšie odborníci z každej oblasti, čo je dôvod, prečo spoločnosť S&T vytvorila pracovnú skupinu, ktorá pracuje na najnovšom vývoji VDC.

### Presvedčivé argumenty

„Virtuálne dátové centrá šetria čas a umožňujú zákazníkov koncentrovať sa na jeho kľúčové obchodné aktivity“, zhrnul Michael Clemens Fritz. „Môžu rozvíjať a rozširovať svoje obchodné aktivity bez potreby starať sa o základné používané technologické zariadenia. My v spoločnosti S&T sme presvedčení, že evolúciou virtuálnych dátových stredísk sme spravili veľmi dôležitý krok tým správnym smerom a takisto poskytujeme vhodnú komplexnú analýzu a poradenské služby.“

Na základe svojich rozsiahlych odborných skúseností v oblasti poradenstva, vývoja, implementácie a prevádzky na mieru šitých IT procesov a systémov je spoločnosť S&T priekopníkom v strednej a východnej Európe v oblasti systémovej integrácie a teda aj v sektore virtuálnych dátových stredísk. Vďaka tomu dokáže poskytovať riešenia najvyššej kvality. **||**

# Zaostrené na zákazníka

Alfonso Di Ianni, viceprezident pre krajiny CEE a CIS najväčšej softvérovej firme na svete, odhaľuje najnovšie stratégie spoločnosti Oracle.

## Aké plány ma v súčasnosti spoločnosť Oracle v krajinách strednej a východnej Európy?

**Alfonso Di Ianni (AI)** Naša spoločnosť má dve stratégie. V prvom rade chceme naše produkty sprístupniť všetkým spoločnostiam bez ohľadu na ich veľkosť. V krajinách východnej Európy a v krajinách CIS je množstvo malých a stredne veľkých podnikov, ale v posledných rokoch sme spozorovali tiež rast veľkých a globálnych spoločností. Druhou stratégiou je partnerstvo! Sme presvedčení, že naši regionálni partneri majú najlepšie poznatky o svojom trhu a jeho špecifikách. Z toho dôvodu dokážu najlepšie vyhovieť potrebám tamojších zákazníkov. Spoločnosť Oracle preto v krajinách východnej Európy a v krajinách CIS kladie najväčší dôraz na špecializovaných partnerov. Špecializácia podporuje rozvoj kvalifikácie, čo je veľmi dôležitý faktor úspechu pri získavaní kľúčových zákazníkov.

## Ako môže pomôcť spoločnosť S&T?

**AI** Spoločnosť S&T je naším partnerom už niekoľko rokov a všimli sme si, že táto skupina sa v strednej a južnej Európe úspešne etablovala a stala sa veľmi významným hráčom v oblasti informačných technológií. Spoločnosť Oracle poskytuje skupine S&T komplexné partnerské sieťové zdroje, a tým jej pomáha maximalizovať výhody všetkých produktov a riešení Oracle. Tieto zdroje zahŕňajú produkty vysokej kvality, školenia, údržbu, marketingovú podporu a podporu predaja. Spoločným úsilím dokážeme ešte znásobiť silné stránky oboch spoločností.

## V ktorých oblastiach sa môže podľa vás spoločnosť Oracle ešte zdokonaľiť a aké sú tam možnosti na expanziu?

**AI** Oblasť, ktorá nás momentálne veľmi zaujíma je SaaS („Softvér ako služba“) alebo Cloud Computing. V krajinách východnej Európy a v krajinách CIS je obrovské množstvo stredne veľkých a malých spoločností. Nie všetky z nich si môžu dovoliť investovať do veľkých projektov implementácie IT.

My, v spoločnosti Oracle, si však myslíme, že aj tieto firmy by mali mať možnosť čerpať výhody z najmodernejších riešení na

trhu. Našou stratégiou je dodávať tieto riešenia „na mieru“. Takýto model umožňuje veľmi rýchlu návratnosť investície z dôvodu absencie hardvérových nákladov.

Dá sa napríklad začať s malými projektmi, ktoré sú dokončené a je možné spustiť ich v priebehu niekoľkých týždňov. Ako spoločnosť rastie, projekty možno postupne rozširovať. Zákazníci, ktorí využívajú službu „Oracle on Demand“ zvyčajne vykazujú zníženie celkových prevádzkových nákladov o 30 až 80 %. Tento model nie je vhodný len pre malé a stredne veľké spoločnosti – viaceré veľké podniky si začínajú uvedomovať, že SaaS prináša ideálnu možnosť získať IT služby, ktoré potrebujú, pri veľmi vysokej efektívite nákladov.

Už dnes ponúkame CRM produkty „na mieru“ a určite ich budeme postupne dopĺňať o ďalšie aplikácie!

## A aký je váš recept na úspech?

**AI** Zamerať sa na svoje trhové ciele a stratégie a byť neustále v strehu. Robiť kľúčové rozhodnutia tak rýchlo, ako je to len možné a nenechať sa odradiť pochybnosťami z cesty za úspechom. **||**



### Zaostrené na

**Alfonso Di Ianni, viceprezident pre krajiny CEE a CIS najväčšej softvérovej firmy na svete, odhaľuje najnovšie stratégie spoločnosti Oracle.**

Alfonso Di Ianni je zodpovedný za licenčnú politiku a poradenstvo spoločnosti Oracle v krajinách rozšírenej EÚ a tiež v Spoločenstve nezávislých štátov (CIS). Do spoločnosti Oracle prišiel v roku 1997 zo spoločnosti Digital Equipment, kde pracoval na rôznych manažérskych postoch v Európe v oblasti poradenstva a vývoja produktov.

## Naozaj „chutné“ riešenie

Riešenie Focus Trade™ od spoločnosti S&T je najmodernejší a neuveriteľne „chutný“ produkt pre veľkoobchody s potravinami a nápojmi.

**S**poločnosť S&T už mnoho rokov poskytuje veľmi úspešnú podporu stredne veľkým veľkoobchodným predajcom potravín, ako napríklad Dukat, Karolina, Atlantic grupa či Vivera (všetky z Chorvátska), Coop Hungary, POLOMarket (Poľsko), AMRest a BOHEMIA Sekt (Česká republika), Bon Appetit Group, Campari Deutschland, Coca Cola Hellenic Bottling, FRISTO a Zott (všetky z Nemecka), Droga Kolinska a Ljubljanske Mlekarne zo Slovinska, skupina Compass vo všetkých krajinách DACH a Pfeiffer Handels GmbH z Rakúska. „Veľmi nízke marže a zvyšujúce sa náklady na plánovanie a logistiku spoločne so silnou konkurenciou nútia veľkoobchodných predajcov k zvyšovaniu transparentnosti a zlepšovaniu kontroly pri procesoch, ale tiež k technologickej vybavenosti na najvyššej úrovni“, hovorí Roland Schmid, manažér pre sektor obchodu v spoločnosti S&T. „Aby bolo jednoduchšie čeliť podobným výzvam a maximalizovať návratnosť, vyvinuli sme nový štandard vo forme vopred nakonfigurovaného softvérového riešenia, ktoré presne spĺňa požiadavky zákazníkov v tomto odvetví, a ktoré sa dá implementovať veľmi rýchlo pri vysokej efektívite nákladov.“

### Naozaj najlepšie riešenie

Nový produkt Focus Trade™ Food & Beverage Wholesale Solution je úplne prepojený so systémom SAP a je možné ho veľmi ľahko implementovať do iných IT prostredí. Produkt je vytvorený na základe projektov SAP Best Practice a ponúka dokonalú transparentnosť pre všetky (hlavné) obchodné procesy, možno

ho použiť ako vopred nakonfigurovanú aplikáciu a zaručuje bezproblémovú integráciu do najmodernejších a najnovších IT prostredí. Produkt Focus Trade™ Food & Beverage Wholesale Solution bol vyvinutý za účelom naplnenia konkrétnych potrieb a požiadaviek veľkoobchodných predajcov – pokrývajúc dodávateľov, zákazníkov, obchodníkov a dokonca správu financií – a takisto zvyšuje marže a efektívnosť kontroly:

- ▶ zvýšenie príjmov a ziskovosti,
- ▶ výrazné zníženie nákladov a zvýšenie efektivity,
- ▶ zlepšenie transparentnosti v rámci celej firmy,
- ▶ dlhodobé zvýšenie kvality služieb zákazníkom.

### Čo ponúka riešenie Focus Trade™

„Veľkoobchodný predaj je podnikanie s veľkým objemom predaja, ale s nízkymi maržami“, konštatuje Roland Schmid. „Najdôležitejšími faktormi pre dlhodobý úspech sú transparentnosť obchodných procesov, implementácia a dôsledná kontrola.“

Produkt Focus Trade™ Food & Beverage Wholesale Solution ponúka lepšie plánovanie ponuky a dopytu, presné zaznamenávanie stavu skladov, presné započítavanie zliav, efektívne služby zákazníkom, rýchle reakcie na žiadosti zákazníka, bezproblémovú integráciu a funkčnosť finančných modulov, manažment skladu a prázdnych obalov, optimalizáciu procesov predaja a dodávok, naceňovanie a príprava zmlúv pre potenciálnych zákazníkov a mnoho ďalších možností podnikovej optimalizácie. ▶



Zameriavame sa na vás a na vašu spoločnosť!



# Technológia ako podnikový katalyzátor

Spoločnosť S&T je v Rumunsku aktívna už 15 rokov a zamestnáva približne 200 zamestnancov v Bukurešti a Timisoare.

**S**poločnosť S&T Romania bola založená už v roku 1994 ako jedna z prvých pobočiek skupiny a tento rok oslavuje 15. výročie. „Nikdy sme neboli len obyčajným poskytovateľom hardvéru, dokonca aj v začiatkoch sme boli dobre pripravení na miestny trh, pripravení vykonať ďalší krok smerom k efektívnejším riešeniam a službám v oblasti IT“, spomína regionálny manažér Bogdan Cocora. Spoločnosť profituje z veľmi silných partnerstiev s regionálnymi a globálnymi poskytovateľmi IT a S&T Romania sa vypracovala na poprednú spoločnosť v oblasti systémovej integrácie IT, najmä pokiaľ ide o riešenia ERP (pozri nižšie). Veľmi kvalitné podnikové riešenia a služby v oblasti IT poskytujeme spoločnostiam z oblasti verejnej správy, telekomunikácií, výroby, finančných služieb a verejných služieb, ale aj pre poskytovateľov zdravotnej starostlivosti.

Jeden z najväčších projektov, ktorý spoločnosť realizovala, bol informačný systém pre krízový manažment – EMIS, ktorý bol financovaný Svetovou bankou, so zmluvou v hodnote približne 7,5 miliónov eur. EMIS je integrovaný štátny informačný systém pre krízové situácie, ktorý navzájom prepája všetky významné agentúry a inštitúcie. Systém sa používa vo všetkých fázach krízového manažmentu, ako sú prevencia, plánovanie, reakcia a návrat do normálneho stavu.

## Trhové prostredie v Rumunsku

Podľa rumunského ministra pre komunikáciu, miestny trh s informačnými technológiami rástol v rokoch 2004 až 2008 konštantne, z len 900 miliónov eur na viac než dve miliardy eur. Po týchto piatich rokoch nepretržitého rastu s kumulatívnymi ročným hodnotami rastu vo výške približne 20 percent, trh



**Bukurešť, v minulosti nazývaná aj „Malý Paríž“ hrdó predvádza nádhernú francúzsku architektúru.**

v roku 2009 predsa len čelil výrazným úpadkom v investíciách, predovšetkým v oblasti hardvéru. Softvérové a IT služby sú ovplyvnené oveľa menej a preto by mali klesnúť „len“ približne o päť percent.

Spoločnosť S&T v Rumunsku prevádzkuje svoje vlastné stredisko softvérovej kompetencie pre HP a stredisko konceptov pre zákazníkov. „Všetky naše rozhodnutia sú výrazne ovplyvnené cieľom vyprodukovať udržateľnú pridanú hodnotu pre firmy našich zákazníkov optimálnym využitím profesionálnych služieb IT a najlepších riešení“, konštatuje Bogdan Cocora. **»**

## Číslo 1 v oblasti ERP služieb

Spoločnosť S&T je popredný dodávateľ služieb a integrovaných systémov ERP v Rumunsku. Túto skutočnosť potvrdzuje aj štúdia „ERP Romania 08“ ktorú realizovala spoločnosť Pierre Audoin Consultants – (PAC). Súčasťou tejto štúdie je aj zoznam spoločností, ktoré pôsobia na trhu s aplikáciami ERP a poskytujú príslušné služby. Prieskum dokázal, že na rumunskom trhu získala spoločnosť S&T tretie miesto na zozname poskytovateľov komplexných služieb pre produkty a služby ERP, umiestnila sa hneď za výrobcami softvéru SAP a Oracle.

## Najlepší konzultanti v krajinách CEE!

Predbehli sme Deloitte, IBM, Ernst & Young aj Accenture.



### Úspech pre manažment spoločnosti S&T.

**D**ostali sa k nám príjemné správy z absolútne objektívneho zdroja: Spoločnosť S&T získala prvenstvo v najnovšej štúdii Gartner Group, „Dataquest Insight: Top 10 Consulting Providers' Market Share, Worldwide and Regional, 2008“, pre oblasť východnej Európy.

Podľa štúdie mala spoločnosť S&T minulý rok takmer desaťpercentný tržový podiel a jej obrat dosiahol 150 miliónov dolárov, čím výrazne predstihla spoločnosti Deloitte (7,9 %, 128 mil. dolárov), IBM (5,7 %, 82 mil. dolárov) a Ernst & Young (4,6 %, 75 mil. dolárov). Ďalšie miesta získali spoločnosti Accenture,

Top 10 Consulting Service Companies			
Rank	Vendor	2008	Market Share (%) 2008
1	S&T	150	9,2
2	Deloitte	128	7,9
3	IBM	93	5,7
4	Ernst&Young	75	4,6
5	Accenture	74	4,5
6	Alcatel-Lucent	66	4,1
7	PricewaterhouseCoopers	61	3,7
8	SAP	50	3,1
9	KPMG	41	2,5
10	Oracle	39	2,4
	Other Service Vendors	39	52,3
<b>Total Market</b>		<b>1,630</b>	<b>100,0</b>

Source: Gartner Group (June 2009). Revenue 2007–2008 in millions of dollars

Alcatel-Lucent, PricewaterhouseCoopers, SAP, KPMG a Oracle. To znamená, že spoločnosť S&T je jednotkou na trhu strednej a východnej Európy nielen vo viacerých technologických oblastiach, ale tiež v oblasti IT konzultačných služieb. **||**

## Slnečné vyhlíadky v Číne

Spoločnosť S&T implementuje riešenie SAP pre firmu zaoberajúcu sa solárnou energiou.

**S**upermoderná spoločnosť Baoding Tianwei SolarFilms sa nachádza v severnej Číne a špecializuje sa na navrhovanie, výrobu a montáž tenkých solárnych modulov. Cieľom spoločnosti je do roku 2015 dosiahnuť výrobnú kapacitu 500 MW, avšak pôvodne vôbec neboli jasne navrhnuté pracovné postupy a procesy pre úplne nové výrobné zariadenia. Spoločnosť IMG - Consulting Services patriaca do skupiny S&T tieto postupy navrhla pre celú výrobnú sieť, ale tiež pre nákupné a účtovné oddelenie a pod. Implementácia SAP ECC 6.0 s platformou SAP NetWeaver 7.0 bola ukončená vo veľmi krátkom čase – implementácia trvala od februára do konca augusta 2009. Veľkou



### Spoločnosť IMG poskytuje podporu firme Baoding Tianwei.

výzvou pre konzultantov spoločnosti IMG bolo takisto prepojenie rozhrania so systémom výrobného oddelenia (Manufacturing Execution System – MES). Vysoká odbornosť a rozsiahle skúsenosti s realizáciou projektov SAP umožnili spoločnosti IMG predbehnúť (medzi)národnú konkurenciu a realizovať tento projekt pre spoločnosť Baoding Tianwei SolarFilms. V súčasnosti sa už plánujú aj ďalšie projekty. **||**



## Hlavná udalosť

Firemné inovácie v Zürichu.

Inovácie sú nesmierne dôležité pre spoločnosti, ktoré chcú dosiahnuť dlhotrvajúci úspech. Ale je „správne“ snažiť sa o inovácie aj vtedy, keď sa hospodárstvo ponára a časy sú náročné? A ak to správne je, tak v ktorých firemných oblastiach a odvetviach? Akú úlohu v tomto procese zohrávajú riaditelia IT oddelení? Ako inovácie fungujú a ako to, že niektoré firmy sú pri využívaní inovácií oveľa úspešnejšie ako iné?

Oblasť firemných inovácií bola hlavnou témou pracovnej večere pre vedúcich pracovníkov, ktorú 25. augusta zorganizovala spoločnosť IMG - Consulting Services patriaca do skupiny S&T v Dolder Grand Hotel v Zürichu. Po úvodnom prípitku privítal všetkých zúčastnených hostí Georg Komornik, hlavný výkonný riaditeľ spoločnosti S&T. Popri kulinárskych pôžitkoch preskúmavali túto oblasť z mnohých perspektív rečníci, ako napríklad Prof. Dr. Walter Brenner z Univerzity v St. Gallen alebo Martin C. Wyss zo spoločnosti ABB Turbo Systems. Medzi zúčastnenými boli napríklad Sylvia Steinmann, hlavná výkonná riaditeľka IT, Johnny Gschwend, riaditeľ IT oddelenia spoločnosti Implenia Management AG, Benno Baschung, riaditeľ IT oddelenia spoločnosti TECAN AG, Daniel Tschudi, výkonný viceprezident spoločnosti Wicor Holding AG, Bernard Frossard, výkonný riaditeľ spoločnosti Connectis AG, Daniel Woesch, riaditeľ IT oddelenia spoločnosti Huber + Suhner AG, Roland Bossy zo spoločnosti ABB Turbo Systems AG. »



## Mediálne spravodajstvo

„S rakúskymi šéfmi vo východnej Európe“ - Časopis Format sprevádzal Christiana Rosnera v Kyjeve.

„Dôvera v odbornosť regionálnych partnerov je absolútnou prioritou. Viedenská centrála sa angažuje len v prípade potreby poradnej a manažerskej funkcie. Tento prístup sa nám vyplatil, keďže nikto nepozná regionálne trhy lepšie ako miestni manažéri,“ hovorí výkonný riaditeľ Christian Rosner o stratégii decentralizovaného manažmentu skupiny S&T.

FORMAT, RAKÚSKO

Skupina S&T dosiahla v roku 2008 obrat vo výške 513 miliónov eur.

„Rozšírili sme svoje schopnosti v oblasti integrácie a služieb SAP, zvýšili obrat a dosiahli uspokojujúci zisk. Neustále zväčšujeme portfólio našich služieb pre energetický sektor. Naši zákazníci majú v súčasnosti zvýšený záujem o outsourcingové a outtaskingové projekty, oceňujú tak našu odbornosť a silné trhové zastúpenie v tejto oblasti,“ hovorí Magdalena Taczanowska, regionálny manažér spoločnosti S&T Poland, o rozvoji poľskej pobočky skupiny S&T.

COMPUTERWORLD, POĽSKO

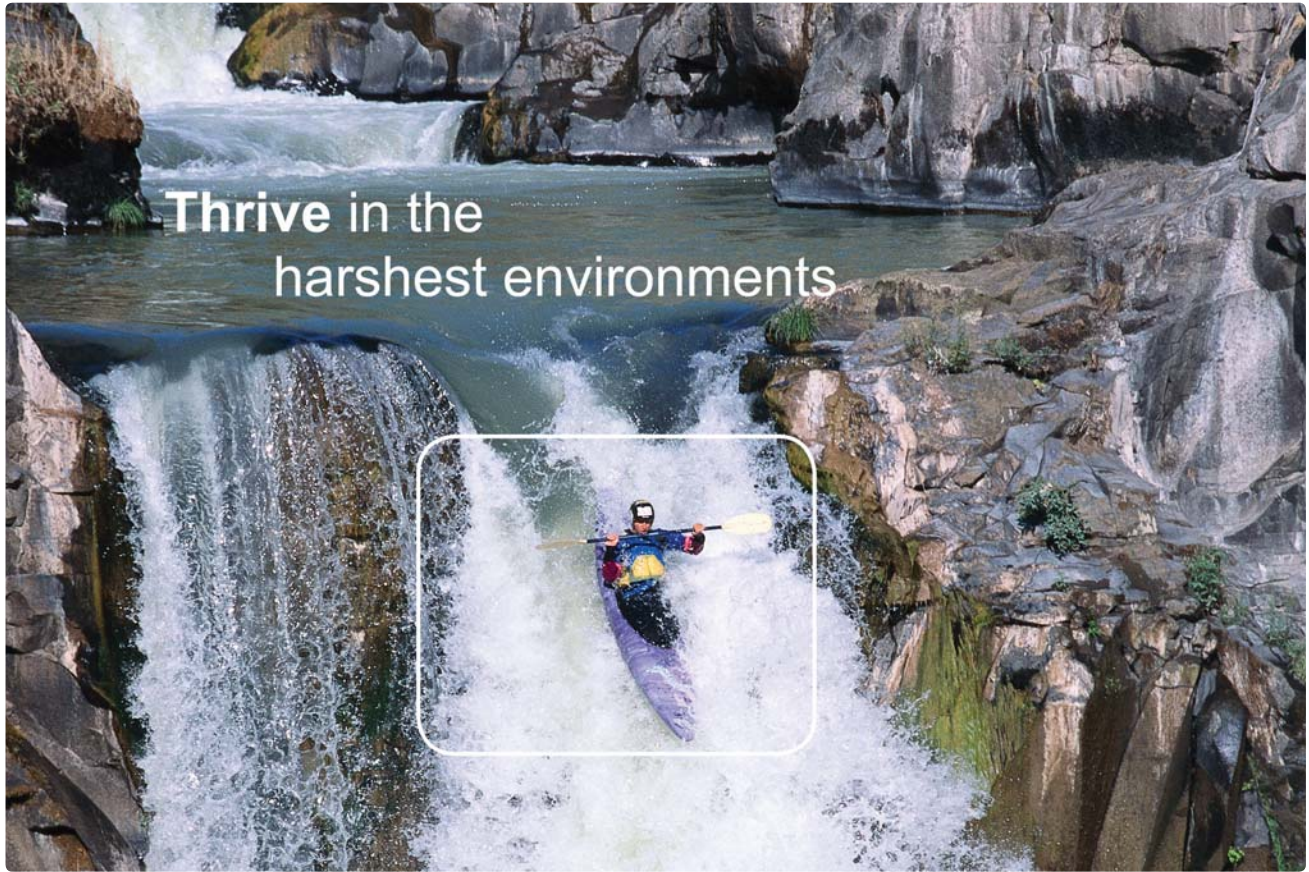
## Vedeli ste, že ...?

... **175** miliónov ľudí udržiava priateľské vzťahy na Facebooku? Zdroj: brand eins

... skupina S&T zamestnáva viac ako **1 000** konzultantov na SAP a patrí medzi 3 najlepších partnerov spoločnosti SAP v **12** krajinách?

... negramotnosť v Českej republike je **0,01** percenta a je tak najnižšia na svete? Pre porovnanie: úroveň negramotnosti v USA je **1,0** percenta. Zdroj: welt-in-zahlen.de

... PROMET, PROjektová METodológia skupiny S&T dokázala svoje uplatnenie už v **1 000** projektoch za obdobie **15** rokov?



## Need to boost productivity, cut costs, and adapt to new demands?

With S&T and EMC, the numbers are in your favor:

- Realize a 25% reduction in storage TCO in less than a year
- Reduce backup data and time by 90%
- Reduce data center space, power, and cooling costs by 70-80%
- Reduce e-mail operational costs by 50%
- Lower cost of compliance by 30-70%
- Decrease security spending by 150%
- Manage 3-4 times more servers, storage, and network devices without adding headcount

S&T and EMC are uniquely qualified to help you take a holistic approach that enables you to address IT challenges one at a time or across your entire information infrastructure. Our unmatched expertise and experience combined with the broadest range of industry-leading solutions will enable your business to thrive and to emerge from today's economy stronger than ever.

Visit us at [www.emc.com](http://www.emc.com)

